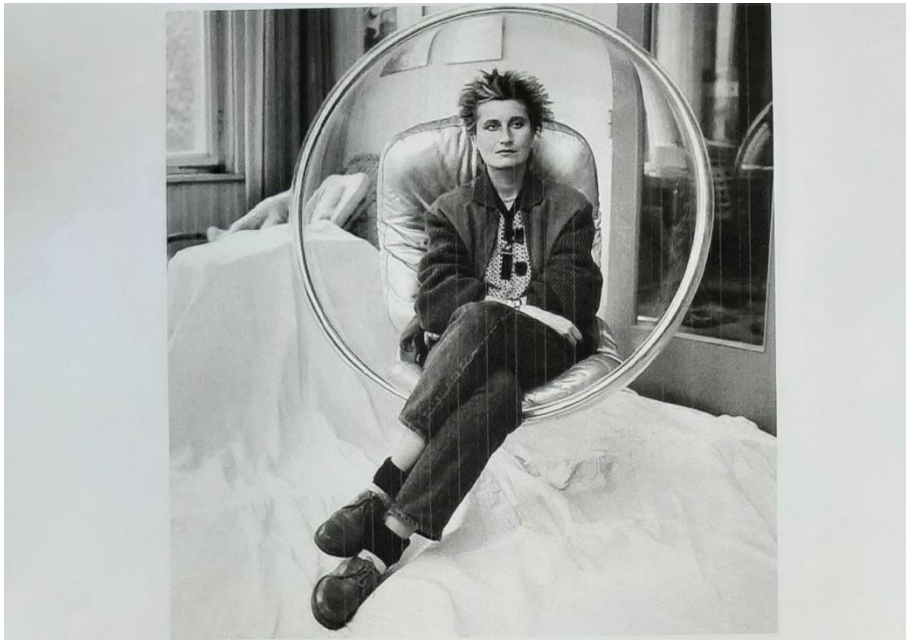


Herci učí (nejen) češtinu

Ve dnech 16. – 18. 6. 2021 se na naší škole uskutečnil projekt s názvem Herci učí (nejen) češtinu.

Ve středu nás navštívila **Anita Krausová** (spolupracovala s Burgtheatrem ve Vídni) a v semináři německého jazyka předčítala ukázky současné rakouské dramatičky a nositelky Nobelovy ceny **Elfriede Jelinek**. Jednalo se o díla *Nestbeschmutzer* a *Pianistin*. Po krátkém seznámení s tvorbou autorky nastínila průřez rakouské a německé literatury se zaměřením na jazykové rozdíly. Po autorském čtení a analytickém čtení se studenty vysvětlila metodu volného překladu a pojem „text v textu“. Závěrem diskutovala s účastníky semináře. Celý seminář probíhal samozřejmě v německém jazyce. Studenty zaujal zejména hereččin umělecký projev.





www.literaturport.de/fileadmin/user_upload/autoren/962/00562_Jelinek%2C_Elfriede - Oktober 1984 klein.jpg



sz.1.3213594 (1238x900)

Wir wollen nicht den Totenkampf dieses Volkes sehen und nicht andere Totenkämpfe, doch was andere wollen wir auch nicht sehen, wir wollen das Bisherige nicht mehr mitschleppen, das werfen wir weg, auch die Entwürfe, die andere prägen sollten, werfen wir weg, wir brauchen sie nicht mehr, wir entsprechen unseren Entwürfen schon, was brauchen wir neue?! (E. Jelinek: Nestbeschmutzer)



Ve čtvrtek se studenti obou kvart setkali s hercem **Viktorem Zavadilem** (nominace na cenu Český lev za herecký výkon v hlavní roli ve filmu Jan Palach). V. Zavadil nejprve krátce představil současnou autorku **Irenu Douskovou** a následně přečetl několik ukázek z románu *Hrdý Budžes*. Hodina byla zakončena hravým cvičením v podobě dramatické improvizace. Toto jsou ohlasy některých studentů:

„Herec hezky vyprávěl.“

„Líbilo se mi to, herec hezky četl, byl milý.“

„Hodina se mi moc líbila, byla odlišná od ostatních, pestrá. Knížka, kterou si herec vybral, byla vtipná.“





V pátek byli studenti kvint seznámeni s dramatem *Sen noci svatojánské* od **Williama Shakespeara**. Hodinu vedla herečka Městského divadla v Mladé Boleslavi **Alena Hladká**. Na začátek bylo studentům umožněno vyzkoušet si činnost samotného činoherního herce pomocí několika jednoduchých pohybových cvičení. Ve druhé polovině workshopu pak studenti dostali za úkol převést úryvek textu do současného jazyka a svou úpravu i ztvárnit před ostatními. A jak projekt hodnotí samotní studenti?

*Páteční program mě zaujal. Paní, která ho vedla, byla příjemná. Když poté četla ukázkou ze *Snů noci svatojánské*, měla velmi dobrý přednes. Bylo zajímavé, co říkala o herectví a že jsme si to mohli také sami zkusit. Bohužel, někteří spolužáci se nezapojili, což byla škoda. Bylo by lepší, kdybychom měli více času, třeba o hodinu navíc, a stihli bychom si toho více říct – třeba si přečíst ještě nějakou ukázkou. Na konci se všichni zasmáli nad pracemi, které všichni vypracovali. Ráda bych si něco podobného ještě někdy zopakovala.*

Bylo to zajímavé, něco, co jsme ještě nedělali. Myslím, že nebylo na škodu si to vyzkoušet. Paní byla moc milá. Ráda bych, abychom mívali podobné věci častěji.

Podle mě to bylo zajímavé. Hlavně to, jak jsme ve trojicích předváděli dialogy. Bylo také zajímavé, jak jsme chodili na začátku a měnili rychlosti chůze.

Dle mého názoru to bylo super. Mohl jsem si zase vyzkoušet něco nového, a to je to hlavní. Jsem rád, že jsem se mohl zúčastnit, a musím paní Hladkou pochválit, že většinu z nás dokázala zaujmout.



Projekt byl finančně podpořen dotací MHMP.